

پرونده / برنامه / دستور

(نسخه غیررسمی)^۱

دادخواهی شماره : CV-20-00634770-00CP

در برابر قاضی گلستاین

ارسلانی

خواهان (ها)

و

جمهوری اسلامی ایران و دیگران

خوانده (ها)

مدیریت پرونده بله [✓] خیر []

وکلا : ت. آرنلت وکیل خواهان

tom@twalaw.ca

سی. هانت وکیل خطوط هوایی بین‌المللی اوکراین PJSC

chunter@pmlaw.ca

جی. دایز-ویسکا مشاور دادستان کل کانادا

jacqueline.dais-visca@justice.gc.ca

ام. آرنولد/جی. آرنولد وکلای مداخله کنندگان

mark.arnold@gmalaw.ca

زارعی و گرجی

jonah@healthlawfirm.ca

ماهیت طرح و لایحه و نمای کلی

امروز در جلسه کنفرانس ویدیویی ، توافقنامه پیشنهادی تامین مالی را تأیید کردم که در ۲۲ بهمن سال ۱۳۹۸ ("توافقنامه تامین مالی") بین خواهان ("ارسلانی") ، وکیل (تام آرنلت ، وکلای دادگستری و وکلای مدافع ("آرنلت")) و Galactic PS752 که تامین کننده مالی دعوی قضایی است و شخص ثالث محسوب می‌شود ("Galactic PS752") Litigation Funding LLC منعقد شده بود.

وکیل مدافع هواپیمایی بین‌المللی اوکراین ("UIA") PJSC با تصویب توافقنامه مالی مخالفت نکرد. دادستان کل کانادا به نمایندگی از وزارت امور خارجه موضعی نگرفت.

فقط گرجی و زارعی که مداخله کنندگان پیشنهادی هستند (گرجی شاکي CV-20-635078-00CP است) با تصویب توافقنامه تامین مالی مخالفت کردند. وکیل مداخله کننده‌های پیشنهادی اطلاع داد که "گرجی" آماده است که در زمان بازگشت لایحه تامین مالی در تاریخ ۳۱ شهریور ۱۳۹۹ بدون تعویق و تاخیر گزارش‌های پشتیبانی خود را ارائه دهد. براین اساس ، من اظهارات مداخله کننده‌های پیشنهادی را شنیدم. با توجه به اینکه هیچ یک از اظهارات ، نتیجه‌گیری من در مورد تصویب موافقت‌نامه تامین مالی را تغییر نداده است؛ پیش از لایحه مدیریت و اجرا برای تعیین اینکه کدامیک از دادخواهی‌های گروهی به مرحله بعد که لایحه صدور گواهی‌نامه می‌باشد برود، تصمیمی مبني بر درستی شاکيان در دادخواهی گروهی دیگری که بدنبال مداخله

۱. پیش نویس نسخه غیررسمی پس از دریافت از وکیل توسط دادگاه ویرایش شد. هیچ تغییری در ماده تأییدیه کتبی اولیه اعمال نشده است.

در تایید لایحه تامین مالی بودند، نگرفتم. لایحه تامین مالی، لایحه ای است که شاکی دیگری در دادخواهی گروهی پیشنهادی مرتبط با همین موضوع مطرح کرده است.

موافقت نامه تامین مالی

در لایحه کنونی، موافقت نامه تامین مالی تقریباً مشابه موافقت نامه تامین مالی در JB & M Walker Ltd./1523428 Ontario Inc. v. TDL Group, 2019 ONSC 999 ("TDL") می باشد که به تایید قاضی مورگان رسیده است. در توافقنامه تامین مالی برای کل مراحل دادخواهی، از جمله اجرای احکام و فرجام خواهی ها، بازپرداخت ترکیبی کلی مشترک بین Galactic PS752 و آرنٹ در نظر گرفته شده است که بین ۲۴ تا ۲۹ درصد از عواید حاصل می باشد. Galactic PS752 طبق بودجه ای که من بررسی کرده ام و منطقی به نظر می رسد، هزینه های حقوقی، بازپرداخت و هزینه های جانبی را پرداخت خواهد کرد. بودجه برای جلوگیری از ارائه مزیت دعوی قضایی به متهم فاش نشد (به بند ۱۸ TDL مراجعه کنید). چنین اصلاحاتی در توافقنامه ثبت شده در صحن علنی مناسب بود. توافقنامه تامین مالی نیازی به بازپرداخت هزینه های حقوقی، بازپرداخت ها یا هزینه های نامطلوب ندارد. این پرداخت ها توسط Galactic PS752 از عواید حاصله و به صورت غیرقابل استرداد انجام می شود.

توافقنامه تامین مالی موارد زیر را نیز تامین می کند:

(الف) Galactic PS752 در صورت لزوم تضمین هزینه ها را نیز متقبل می شود؛

(ب) Galactic PS752 به صلاحیت دادگاه رضایت می دهد و از هرگونه احکام محافظتی که دادگاه صادر می کند پیروی می کند؛

(ج) فقط ارسلائی حق هدایت و حل و فصل دادرسی را دارد؛

(د) Galactic PS752 ملزم به قاعده تقبل و پاسخگویی است؛

(ه) محرمانه بودن هرگونه ارتباطات یا اسنادی که ممکن است بین آرنٹ، ارسلائی و Galactic PS752 رد و بدل شود، محافظت می شود و مشمول کلیه امتیازات قانونی ارسلائی می شود؛ و

(و) خاتمه توافق نامه تامین مالی فقط با تأیید دادگاه است.

ارسلائی قبل از اجرای موافقت نامه تامین مالی، مشاوره حقوقی مستقلی از وکیل دادخواهی گروهی و قاضی انجمن حقوقی انتاریو، ژاکلین هوروات دریافت کرد.

نیاز به تامین مالی شخص ثالث در دعوی قضایی

در نبود موافقت نامه تامین مالی، ارسلائی در جایگاهی نیست که بخواهد هزینه های جانبی را تأمین کند یا عهده دار تامین مالی دعوی قضایی باشد. در نتیجه ارسلائی از آرنٹ خواست که بدنال تامین کننده مالی دعوی قضایی که شخص ثالث محسوب می شود باشد که نه تنها از دارایی های ارسلائی محافظت کند بلکه همچنین اطمینان حاصل کند که آرنٹ منابع مالی مورد نیاز را برای پیگرد قانونی کامل شکایت علیه متهمان بر پایه "پرداخت به اندازه مخارج و هزینه ها" در اختیار دارد.

Galactic PS752

"Galactic" Galactic Litigation Partners LLC Galactic PS752 شرکت مادر Galactic PS752 است. Galactic تامین کننده مالی دعاوی قضایی باتجربه ای است که به طرف هایی که آمادگی پذیرش خطرات مرتبط با دادخواهی را ندارند و

۱. پیش نویس نسخه غیررسمی پس از دریافت از وکیل توسط دادگاه ویرایش شد. هیچ تغییری در ماده تأییدیه کتبی اولیه اعمال نشده است.

یا منابع مالی کافی را برای پیگیری ادعاهای خود ندارند ، کمک می‌کند. در تاریخ ۱۱ خرداد ۱۳۹۹ دارایی‌های کل Galactic، ۷۵ میلیون دلار آمریکا، کل بدهی‌ها ۲۱/۶ میلیون دلار آمریکا و سرمایه این شرکت بیش از ۶۰ میلیون دلار آمریکا می‌باشد. در صورت نیاز وجه نقد از Galactic در اختیار Galactic PS752 قرار می‌گیرد.

تجزیه و تحلیل

من تجزیه و تحلیل مستدل قاضی مورگان در TDL را تکرار نمی‌کنم ، که در آن وی موافقت‌نامه تامین مالی تقریباً یکسانی با Galactic را در نظر گرفت و تصویب کرد. برای پی بردن به این مطلب که موافقت‌نامه تامین مالی فعلی شرایط موردنظر را برآورده می‌کند به تجزیه تحلیل او تکیه می‌کنم همانطور که در Houle v . St. Jude Medical Inc., 2017 ONSC 5129 (SCJ) تنظیم و در 2018 ONSC 6352 به تایید رسید.

در پرونده فعلی متوجه شدم که:

الف) موافقت‌نامه تامین مالی برای دسترسی به عدالت لازم است. ارسلائی در صورت عدم محافظت در برابر هزینه‌های نامطلوب ، نمی‌تواند دادخواهی را انجام دهد و آرت به این توافق‌نامه نیاز دارد تا مطمئن شود که منابع قابل دسترسی برای تعقیب ادعا را در اختیار دارد (TDL ، بند ۸-۱۲).

ب) موافقت‌نامه تامین مالی کمک قابل توجهی می‌کند ، زیرا "از سرمایه مالی و انسانی وکلای دادخواهی گروهی محافظت می‌کند در حالیکه اطمینان حاصل می‌کند [ارسلائی] و گروه شاکیان دارای نمایندگان قانونی کافی هستند" (TDL ، در بند ۱۳).

همانند TDL ، هزینه‌های وکیل باید به طور کامل از عواید حاصله و به صورت غیر استرداد ، تحت بودجه‌ای پرداخت شود که "برآورد معقولی از هزینه‌ها و بازپرداخت‌هایی را که Galactic طی مراحل دادرسی و دعوی قضایی پوشش می‌دهد ، فراهم می‌کند و به طور خاص می‌گوید که مبالغ در این‌جا تخمین زده می‌شود و ممکن است لازم باشد با باز شدن و گسترش موضوع اصلاح شود" (TDL ، در بند ۱۵). Galactic با ادامه کار در موقعیت مالی قرار دارد تا تعهدات این پرونده را برآورده کند. (TDL ، در بند ۱۶)

همانند TDL ، موافقت‌نامه تامین مالی "تعهدات مناسب را برای حمایت از همه جنبه‌های پرونده در عهده Galactic قرار می‌دهد ، حق [ارسلائی] را برای راهنمایی وکیل و هدایت دادخواست حفظ می‌کند" و با بودجه واقع‌گرایانه همراه است (TDL ، در بند ۱۷). در نتیجه ، دریافتیم که توافق‌نامه بودجه "کمک مهمی به دسترسی به عدالت و سایر اهداف قانون دادرسی دادخواهی گروهی CPA می‌کند" (TDL ، در بند ۱۷).

ج) توافق‌نامه تامین مالی از منافع متهمان دفاع می‌کند. خطوط هوایی اوکراین UIA اعتراضی نکرد، و Galactic الف) موافقت کرد که در صورت لزوم تضمین هزینه‌ها را متقبل می‌شود، ب) متعهد به قاعده تقبل و پاسخگویی است ، ج) به صلاحیت دادگاه اونتاریو مشروط به هرگونه حکم صادره از این دادگاه در خلال دادرسی و دعوی قضایی رضایت می‌دهد (TDL ، بند ۱۹).

د) Galactic بیش از حد غرامت دریافت نمی‌کند. همانند TDL ، حداکثر بازپرداخت ترکیبی برای Galactic و آرت ۲۹ درصد از هرگونه مصالحه یا غرامت نهایی است. مبلغی تحت عنوان "اعتبار فرضی" که در پاراگراف ۱۰ در Cannon v. Funds for Canada Foundation ONSC 7686 2013 ، بررسی شده است، در مقایسه با موافقت‌نامه هزینه احتمالی ۳۳ درصدی که وکلا بطور معمول منعقد می‌کنند، این میزان ۲۹ درصد منجر به بازپرداخت بیشتر به گروه شاکیان می‌شود (چه رسد به اینکه اگر توسط صندوق تامین مالی دادرسی‌ها تقاضای ۱۰ درصد بازپرداخت بیشتر شود چنانچه شاکیان درخواست چنین بودجه‌ای را کرده باشد). (به TDL ، در بندهای ۲۴-۲۶ مراجعه کنید). در نتیجه ، همانند TDL ، متوجه شدم که Galactic بیش از حد غرامت دریافت نمی‌کند.

۱. مداخله کنندگان پیشنهادی اظهار داشتند که Galactic و آرنٹ بیش از حد غرامت دریافت می کنند ، بر این اساس که Galactic و آرنٹ هم خواهان پرداخت تحت هزینه احتمالی (۱/۳٪ ۳۳) قرارداد حق الوکاله هستند و هم تحت توافقنامه تامین مالی، که در نتیجه آن، گروه شاکیان متحمل بیش از ۶۰٪ هزینه های وکیل و بودجه می شوند. با این حال ، در حالی که قرارداد حق الوکاله ارسلائی صریحاً چنین چیزی را بیان نکرده است ، قرارداد حق الوکاله زارعی روشن کرده است که فقط یک بازپرداخت ترکیبی تحت توافقنامه تامین مالی تقاضا شده است ، بدون هیچگونه پرداختی تحت قرارداد حق الوکاله. در قرارداد زارعی آمده است که "بازپرداخت های ترکیبی سرمایه گذار و وکیل از ۱/۳٪ ۳۳ به ۲۹-۲۴٪ دادرسی های دعوی قضایی بسته به مدت زمان حل و فصل دادخواهی گروهی کاهش می یابد ، و بازپرداخت های نهایی در پایان دادخواهی گروهی منوط به تأیید دادگاه می باشد. در نتیجه اعتراض "غرامت بیش از حد" مداخله کنندگان پیشنهادی پی اساس است. آرنٹ موافقت کرد که قرارداد حق الوکاله ارسلائی را تغییر دهد که شامل همان مورد هزینه های ترکیبی شود تا از هرگونه تردید در این خصوص جلوگیری شود.
۲. مداخله کنندگان پیشنهادی اظهار داشتند که توافقنامه تامین مالی "ضروری" نیست، زیرا تحت رویکرد وکیل آن ها (الف) خطوط هوایی اوکراین UIA متهم نیست. ب) اگر دولت ایران متهم باشد احتمال تعیین هرگونه هزینه نامطلوب بسیار کم می شود و ج) اگر خطوط هوایی اوکراین UIA متهم نباشد هزینه ها ممکن است اندک باشد. من موافق نیستم.
- موافقت نامه تامین مالی بر اساس پرونده ای است که ارسلائی ادعا کرده است. این شکایت شامل خطوط هوایی اوکراین UIA بعنوان متهم است و بدنبال خسارت مسامحه و سهل انگاری علیه متهمان ایران است. اگرچه رویکردهای مختلف وکلا در دو دعوی قضایی در لایحه مدیریت و اجرا در نظر گرفته خواهد شد، این مسئله که شکایت علیه خطوط هوایی اوکراین UIA در خصوص مسامحه و سهل انگاری و ادعای پیشنهادی مسامحه و سهل انگاری علیه متهمان ایران می تواند منجر به هزینه های نامطلوب، تضمین دستورات هزینه ها، و هزینه های متخصصان برای رسیدگی به مسائل استانداردهای مراقبت شود، قابل مباحثه نیست. در نتیجه ، توافق نامه ای که ارسلائی تقاضا کرده است برای پیگیری این شکایت مناسب و ضروری است.
۳. مداخله کنندگان ، توافقنامه "۲۰٪" خود را با هزینه بالاتری که برای توافقنامه تامین مالی در نظر گرفته شده مقایسه می کنند. اولاً، هرگونه تفاوت در هزینه ممکن است (احتمالاً) در لایحه مدیریت و اجرا در نظر گرفته شود، ولی با لایحه تأیید توافقنامه تامین بودجه که هردو توافقنامه در حوزه اعتبار فرضی قرار می گیرند ، ارتباطی ندارد. ثانياً ، همانطور که وکیل ارسلائی اشاره کرد ، قطعی نیست که قرارداد حق الوکاله مداخله کنندگان با هزینه کمتری انجام شود ، زیرا شامل بازپرداخت و هزینه های تجدیدنظر یا اجرا نمی شود. من هیچ موردی در خصوص این مسائل نمی بینم زیرا این موارد ارتباطی با لایحه تأیید تامین مالی که توسط ارسلائی مطرح شده ندارند. این موارد را مطرح کردم که اشاره کنم حتی فرض واقعی اظهارات مداخله کنندگان قطعی نیست.
۴. مداخله کنندگان ، اعتبار مشاوره حقوقی مستقل ("ILA") را به چالش می کشند. با این حال، به نظر من گواهی نامه ILA ارائه شده توسط خانم هوروات نشان می دهد که وی تفسیر ، اجرا ، و عواقب توافقنامه تامین مالی را با ارسلائی به طور کامل بررسی کرده است. هیچ مبنایی برای حمایت از اظهارات مداخله کنندگان وجود ندارد که ارسلائی هنگام امضای توافقنامه تامین مالی این مسائل را درک نکرده است. بعلاوه ، من با نظر مداخله کنندگان موافق نیستم که خانم هوروات یا آرنٹ ملزم به تعیین مخارج حقوقی هزینه شده برای خدمات خانم هوروات هستند تا مداخله کنندگان بتوانند قدرت مشاوره ایشان را آزمایش کنند. مداخله کنندگان هیچ مورد قانونی را در حمایت از چنین گزاره ای ارائه ندادند.
۵. مداخله کنندگان ، قرارداد حق الوکاله را به چالش می کشند زیرا ادعا می کنند که به دلیل بند فسخ ، ارسلائی ممکن است برای امضای توافقنامه تامین مالی "تحت فشار" بوده باشد. من موافق نیستم.

اولاً، هیچ مدرکی برای تأیید چنین ادعای بی‌اساسی وجود ندارد. ثانياً، هر دو قرارداد حق‌الوکاله مداخله‌کنندگان و ارسلائی حاوی مفاد مشابهی است که اگر موکل، قرارداد حق‌الوکاله را فسخ کند، مخارج و هزینه‌های پرداختی باید توسط موکل به وکیل پرداخت شود. اگرچه در قرارداد حق‌الوکاله ارسلائی این هزینه‌ها بالاتر از هزینه‌های وارده یا درصد بازپرداخت (بصورت متناسب و سرشکن) پایه‌گذاری شده است و در قرارداد گرجی فقط پرداخت هزینه‌های وارده و بازپرداخت‌ها لازم است، اما در این مراحل ابتدایی رسیدگی‌ها و دادرسی‌ها هیچ شواهدی وجود ندارد که نشان دهد مبنای "درصد" در قرارداد حق‌الوکاله ارسلائی باعث افزایش فشار بر او برای پذیرش توافقنامه تأمین مالی شده باشد، به ویژه اینکه از خانم هوروات هم مشاوره حقوقی مستقل ILA دریافت کرده بود. به دلایل فوق من اظهارات مداخله‌کنندگان را رد می‌کنم. در نتیجه اعلام نمی‌کنم که آیا نقش مداخله‌کننده را به آن‌ها اعطا می‌کردم یا نه.

دستور و هزینه‌ها

توافقنامه تأمین مالی را تأیید می‌کنم. همانطور که در بالا اشاره کردم، قرار است قرارداد حق‌الوکاله ارسلائی اصلاح شود تا شامل نکته‌ای که در قرارداد حق‌الوکاله زارعی ذکر شده است شود. دستور هیچ هزینه‌ای برای لایحه نمی‌دهم. اگرچه ارسلائی مجبور بود مطالب و داده‌های مداخله‌کنندگان را بررسی کند، هیچ ادله‌ای برای این مسائل آماده نشده بود، و در نتیجه‌ی این اظهارات، جلسه استماع به شکل قابل توجهی به درازا کشیده نشد. بنابراین مبنایی برای دستور هزینه علیه مداخله‌کنندگان نیافتم. طبق رضایت طرفین، همانطور که وکیل مداخله‌کنندگان درخواست کرده است مهلت مبادله مطالب و داده‌های لایحه را تا زمان لایحه مدیریت و اجرا در تاریخ ۱۰ مهر ۱۳۹۹ تمدید می‌کنم. وکلا ممکن است تاریخ‌های جلسات بازپرسی از شهود را به دلخواه خودشان و به شکلی که برایشان مناسب است تغییر دهند و تنظیم کنند ولی تمامی تاریخ‌ها برای مبادله ادله به همان صورت باقی خواهند ماند.

تاریخ: ۳۱ شهریور ۱۳۹۹

بنجامین گلستاین جی

امضای قاضی